

(Continuare din numărul anterior)

Numele vechilor străzi bucureştene — adică a „ulițelor” și „podurilor”, cum se spunea pe atunci — se dădeau după tot felul de criterii: după meșteșugarii și negustorii care-și aveau prăvălile în partea locului — astfel, șosea băcanilor, a boiașilor, a cazașilor, a țigănciarilor, a mărgăritarilor, a zidătorilor etc. — după biserici sau mănăstiri, după grupe etnice sau regionale — ulița sârbilor, a grecilor, ulița nemțescă, cea francozescă, apoi brașoveni, udricani (negustori aducând marfă din Udrîj adică Adrianopol); gabroveni (cu marfă din Gabrovo) — după locuitorii mai de seamă — ulița Minutulești, a Spătarului, ulița Arioniei — după satele sau orașele către care duceau — podul Mogoșoaiei, drumul Tîrgoviștei, al Herăstrăusului — după plante, forme de teren, izvoare, fântâni sau după produsele care se transportau în mod obișnuit pe ele. Din ultima categorie făcea parte drumul sării, căruia o bucată de vreme i s-a zis greșit „drumul sării”<sup>1</sup>.

Existau și ulițe care n-aveau nume proprii, ele erau designate perifrastic prin propoziții privind, în pildă, un lăcaș religios situat la extremitatea uliței. La 20 iunie 1628, Alexandru Ilieș, întărind, printr-un act inedit, lui Paripa postelnicul mai multe locuri de prăvălie pe care le cumpărase, arată că unul din ele era „lîngă uliță ce duce la biserică popii Anghel”; unde venea această biserică nu știm<sup>2</sup>.

- În primii ani de aplicare a Regulamentului Organic, deci după 1 iulie 1831, se dau nume tuturor străzilor, de asemenea și numere, dar nu pe străzi, ci pe culori (albastru, galben, negru, verde, roșu); abia mai tîrziu s-a trecut la numerotarea pe străzi<sup>3</sup>. Dacă unele din aceste nume sunt potrivite, în legătură cu realitățile existente sau trecute din viața orașului, altele, în schimb, au un caracter neobișnuit, dovedind, încă de atunci, o tendință „prețioasă”, cu evocări mitologice, alteori baroci, tendință care, din păcate, s-a accentuat în decenile următoare. Chiar în planul lui Jung (1856) intîlnim nume ca acestea: „Ulița Creațiilor”, dând în ulița Boteanu (actuala C. A. Rosetti), „ulița Furielor”, la

<sup>1</sup> Constantin C. Giurescu, Toponimie bucureșteană I „Drumul sării” nu „Drumul sării” în Studii și cercetări lingvistice, XIII, 1962, pp. 73—75.

<sup>2</sup> Idem, Istoria Bucureștilor, București, 1967, p. 376.

<sup>3</sup> Florin Georgescu, Probleme de urbanism și sistematizare în București în anii 1831—1848, în Materiale de istorie și numeografie, IV, 1966, pp. 34—36; Constantin C. Giurescu, Istoria Bucureștilor, p. 378.

sud de biserică Olari, „ulita Păcii”, dind în piață bisericii Popa Petre, „ulita Paralelă”, la nord de biserică Precupești-Noi, „ulita Arcului”, ocolind spre nord biserică Armenească. Membrul sfatului orașenesc, mai întii, consilierii comunali, după aceea, dau dovadă de o imagine enciclopedică, punind străzile numiri luate din toate domeniile. Pe lîngă cele privind trecutul și pămîntul nostru, constatăm numiri din mitologie — străzile Saturn, Uranus, Neptun, Venerei, Jupiter, Himerei, Olimpului, Eliseului, Esculap, Silifidelor etc. — din astronomie — străzile Soarelui, Lunei, Meteorilor, Echinoxului, Crepusculului, Dimineții, Occidentului, Orientului, Cometa, din zoologie — străzile Zebrului (!) — dar este și una Zebrei —, Rinocerului, Tigru lui, Leopardului, (tot animale care trăiesc la noi !), — din geometrie — străzile Segmentului, Cercului, Rondă, Unghiului, din meteorologie — străzile Vîntului, Australui, Crivățului, Toamnei, Iernii, Primăverii, Verii, Norilor, — din psihologie — străzile Speranței, Prudenței, Plăcerii, Memoriei — sau din alte, neașteptate domenii — străzile Emancipației și Rumenoarei.

O categorie specială o formau străzile numite după deținătorii de terenuri. Aveam, în preajma celui de al doilea război mondial, 13 străzi Dumitrescu și 17 Petrescu și anume de la Petrescu I, pînă la Petrescu XVII, înșirute una după alta, în cartierul Pantelimon. În perioada parcelărilor și a înființării de „parcuri” și noi cartiere, începuse, între cele două războaiele mondiale, sistemul designării prin literele alfabetului, așteptindu-se nomenclatura definitivă. Așa încît, potrivit ghidului oficial din 1934, existau 24 de străzi A, 23 B, 13 C și aşa mai departe. Chiar astăzi, aveam, pe lîngă Calea și prelungirea Ferentari, și trei intrări : Ferentari A, Ferentari B și Ferentari C. Pe de altă parte, în urma împărțirii orașului în sectoare, unele nume, care impresionau favorabil pe edili respectivi, se repetau într-o seamă de sectoare. Aveam deci, în 1935, nu mai puțin de 13 străzi Elena în diferitele părți ale Bucureștilor, trei decenii mai tîrziu existau 5 străzi ale Rozelor și alte 5 ale Trandafirilor.

O altă raciă a nomenclaturii străzilor bucureștene au fost continuale schimbări de nume : se schimbau nume vechi, caracteristice și pitorești, punindu-se în loc, numele unor personajii politice, economice și culturale. Desigur, aceste personajii meritau să dea numele lor unor străzi ale Capitalei ; dar, în loc să se aleagă străzi noi sau cu nume nepotrivite, se alegau străzi cu nume istorice, evocative. Cazul cel mai tipic a fost cazul străzii Flintini, care a fost rebotezată Dr. Lueger — primarul Vienei, prieten al românilor — apoi General Berthelot, conducătorul misiunii militare franceze în războiul nostru pentru întregirea statului național. S-a schimbat numele străzii Teilor în Vasile Lascăr ; de asemenea strada Pescăria Veche în strada general Florescu, strada Fringe-Fier — unde se tăiau baloturile sau șinele de fier după cerințele cumpărătorilor — în Jacques Elias ; asemenea exemple se pot ușor înmulții.

S-a încercat, la un moment dat, să se reacționeze, să se fixeze anumite criterii. O comisie specială de nomenclatură a lucrat spre finele peri-

oadei între cele două războaie mondiale și a izbutit să îndrepte cîte ceva. S-a revenit astfel la strada *Doamnei* care fusese, între timp, botezată Paris, apoi Mauriciu Blank (cunoscutul bancher), precum și la strada Gabroveni, căreia i se schimbase numele în Franklin Bouillon. Dar și această comisie n-a fost fericită în alegerea unor nume noi de străzi. A schimbat astfel numele străzii Al. Protopopescu în Ghinea Olarul — deși acesta din urmă — apucător și lacom — e unul din dregătorii cel mai puțin simpatici ai secolului XVII (a pierit ucis de seimeni în marea răscoală din 1655). Apoi i-a zis fostei străzi Madgeru strada Furajului<sup>4</sup>.

Nici perioada de după 23 August 1944 n-a fost lipsită de inadvertențe. Pe lîngă unele schimbări fericite — ca, de pildă numirile în legătură cu revoluția de la 1848 sau revenirea la numele de „Drumul Sării”, în loc de romanticul „Drumul Serii” — de fapt, o transcriere după criteriile ortografice ale școlii latiniste („serii”) — s-a continuat metoda rebotizării străzilor. Din General Berthelot, această însemnată arteră a devenit Al. Popov, lăsind deci numele cunoscătorului, fizician rus, apoi, recent, s-a transformat în strada Nuferilor deși, în trecut, n-a existat niciodată, în partea locului, vre-un lac cu nuferi. Strada Vasile Lascăr a căpătat numele de strada Galați, deși, dacă e vorba de dat un nume de oraș, ar trebui să dâm pe acela către care se îndreaptă strada respectivă, deci, în nici un caz, în spejă, orașul Galați.

Așa cum București cunoște astăzi o nouă viață sub atitea raporturi — creaři de artere și cartiere noi, schimbarea feții periferiilor, complexe arhitectonice reușite, restaurări de monumente istorice — credem că e necesar să se înceapă o nouă fază — ca să nu zicem o nouă eră — și în ce privește nomenclatura străzilor. O comisie alcătuită din cunoscători ai vechilor și noilor București să fixeze cîteva criterii obiective care odată stabilită, să se aplique consecvent. Unul din aceste criterii ar putea fi acordarea de nume noi — privind personalități sau evenimente contemporane, dar personalități care nu mai sunt în viață — străzilor, bulevardelor sau magistralelor noi. Un alt criteriu ar fi revenirea la numirile istorice în legătură cu viața economică, socială și culturală a vechilor București. Așa cum alte capitale europene păstrează cu grijă numele care se referă la aspectele sau faptele de odinioară ale acestor capitale, tot așa și noi avem interes — și din punct de vedere istoric și din punct de vedere turistic — să păstrăm ce e valabil, evocător și sugestiv din patrimoniul trecutului. Bineînțeles, vor fi respectate numirile caracteristice pe care fiecare epochă istorică, cu luptele și revendicările ei, le-a imprimat nomenclaturii bucureștene. Nimănui nu i-ar trece prin gînd să schimbe numele căii Griviței sau căii Victoriei, revenind la mai vechile Calea Tîrgoviștel și Podul Mogoșoaiei. După cum rămîn bine cîștigate pentru nomenclatura străzilor bucureștene numele eroilor din războiul Independenței, din acela pentru realizarea statului

<sup>4</sup> Vedi Constantin C. Giurescu, *Noi numiri de străzi în Capitală*, în *Revista Iсторiei României*, X, 1940, p. 493.

nățional unitar ca și din războiul antifascist. În felul acesta, credem că s-ar putea ajunge la o nomenclatură rațională și evocatoare tot deodată, constituind un adevarat rezumat al dezvoltării Bucureștilor.

### **Le problème de la nomenclature des rues de Bucarest**

#### **RESUMÉ**

L'auteur examine la façon dont on a donné des noms aux rues de Bucarest, en insistant sur les siècles XIX—XX. En relevant les changements successifs intervenus à ces noms, il propose de revenir aux noms historiques qui caractérisaient l'ancienne vie économique et sociale de la ville, en réservant les nouveaux noms aux rues et boulevards récemment construits pendant les dernières décennies.